OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2016 Rhif 1183 (Cy. 288)

ADDYSG, CYMRU

Gorchymyn Cyngor y Gweithlu Addysg (Cofrestru Gweithwyr Ieuenctid, Gweithwyr Cymorth Ieuenctid ac Ymarferwyr Dysgu Seiliedig ar Waith) 2016

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae Deddf Addysg (Cymru) 2014 ("Deddf 2014") yn gwneud darpariaeth mewn perthynas â Chyngor y Gweithlu Addysg ("y Cyngor"). Mae Rhan 2 o Ddeddf 2014 yn rhoi swyddogaethau i'r Cyngor mewn perthynas â phersonau y mae'n ofynnol iddynt gofrestru yn y gofrestr y mae'r Cyngor yn ei chynnal yn unol ag adran 9 o'r Ddeddf honno ("y Gofrestr").

Mae'r categorïau o bersonau cofrestredig wedi eu nodi yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014. Mae gan Weinidogion Cymru bŵer ym mharagraff 2 o'r Atodlen honno i ychwanegu, diwygio neu ddileu categori cofrestru. Yn unol â hynny, mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Tabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014 i ychwanegu'r categorïau a ganlyn o berson cofrestredig (Rhan 4 o'r Gorchymyn hwn)—

(a) gweithiwr ieuenctid;

(b) gweithiwr cymorth ieuenctid; ac

(c) ymarferydd dysgu seiliedig ar waith.

Effaith Rhan 2 o'r Gorchymyn hwn yw creu system cofrestru gwirfoddol ar gyfer gweithwyr ieuenctid, fel y caiff unrhyw berson sy'n darparu gwasanaethau datblygu ieuenctid gofrestru â'r Cyngor. Fodd bynnag, mae Rhan 2 hefyd yn darparu bod rhaid i berson gofrestru â'r Cyngor os yw'n dymuno darparu gwasanaethau datblygu ieuenctid ar gyfer neu ar ran corff perthnasol (fel y'i diffinnir yn y Gorchymyn hwn) (erthygl 3(1)).

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2016 No. 1183 (W. 288)

EDUCATION, WALES

The Education Workforce Council (Registration of Youth Workers, Youth Support Workers and Work Based Learning Practitioners) Order 2016

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

The Education (Wales) Act 2014 ("the 2014 Act") makes provision in relation to the Education Workforce Council ("the Council"). Part 2 of the 2014 Act confers functions on the Council in relation to persons who are required to register in the register the Council maintains in accordance with section 9 of that Act ("the Register").

The categories of registered persons are set out in Table 1 in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act. The Welsh Ministers have a power in paragraph 2 of that Schedule to add, amend or remove a category of registration. Accordingly, this Order amends Table 1 in in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act to add the following categories of registered person (Part 4 of this Order)—

(a) youth worker;

(b) youth support worker; and

(c) work based learner practitioner.

The effect of Part 2 of this Order is to create a voluntary registration system for youth workers, so that any person providing youth development services may register with the Council. However, Part 2 also provides that a person must register with the Council if they want to provide youth development services for or on behalf of a relevant body (as defined in this Order) (article 3(1)).

Mae erthygl 3(2) yn nodi eithriad i'r cyfyngiad yn erthygl 3(1); mae'r eithriad hwnnw yn gymwys pan fo person yn symud i'r DU o aelod-wladwriaeth arall yn yr Undeb Ewropeaidd er mwyn gweithio fel gweithiwr ieuenctid ar sail dros dro ac achlysurol. Nid yw'r person hwnnw yn ddarostyngedig i'r gofyniad i gofrestru ("yr esemptiad i weithwyr dros dro ac achlysurol o'r UE"). Mae'r ddarpariaeth hon yn sicrhau cydymffurfedd â Rhan 2 o Reoliadau'r Undeb Ewropeaidd (Cydnabod Cymwysterau Proffesiynol) 2015.

Effaith Rhan 3 o'r Gorchymyn hwn yw creu system cofrestru gwirfoddol ar gyfer gweithwyr cymorth ieuenctid, fel y caiff unrhyw berson sy'n darparu gwasanaethau datblygu ieuenctid gofrestru â'r Cyngor. Fodd bynnag, mae Rhan 3 hefyd yn darparu bod rhaid i berson gofrestru â'r Cyngor os yw'n dymuno darparu gwasanaethau datblygu ieuenctid ar gyfer neu ar ran corff perthnasol. Mae erthygl 5(2) yn darparu bod yr esemptiad i weithwyr dros dro ac achlysurol o'r UE hefyd yn gymwys i'r cyfyngiad yn erthygl 5(1).

Effaith Rhan 4 o'r Gorchymyn hwn yw creu system cofrestru gorfodol ar gyfer ymarferwyr dysgu seiliedig ar waith, fel bod rhaid i unrhyw berson sy'n darparu gwasanaethau ymarferydd dysgu seiliedig ar waith ar gyfer neu ar ran corff dysgu seiliedig ar waith (fel y'i diffinnir yn y Gorchymyn hwn), gofrestru â'r Cyngor (erthygl 7(1)). Nid oes darpariaeth i ymarferwyr dysgu seiliedig ar waith gofrestru'n wirfoddol.

Mae'r tabl diwygiedig ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014 yn disgrifio ymarferydd dysgu seiliedig ar waith fel person sy'n darparu gwasanaethau ymarferydd dysgu seiliedig ar waith ar gyfer neu ar ran corff dysgu seiliedig ar waith. Corff dysgu seiliedig ar waith yw corff a gyllidir gan Weinidogion Cymru i ddarparu gwasanaethau dysgu seiliedig ar waith. Gellir gweld rhestr o gyrff o'r fath ar wefan Llywodraeth Cymru yn www.dysgu.llyw.cymru.

Mae'r disgrifiad o ymarferydd dysgu seiliedig ar waith yn cynnwys nifer o rolau proffesiynol sy'n ymwneud â chyflenwi dysgu seiliedig ar waith. O fewn y proffesiwn, adwaenir y rolau hyn yn aml fel "mentoriaid", "hyfforddwyr" ac "aseswyr". Mae erthygl 7(2) yn darparu bod yr esemptiad i weithwyr dros dro ac achlysurol o'r UE hefyd yn gymwys i'r cyfyngiad yn erthygl 7(1).

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn. Gellir cael copi oddi wrth yr Adran Addysg a Gwasanaethau Cyhoeddus yn Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

Article 3(2) sets out an exception to the restriction in article 3(1); that exception applies where a person moves to the UK from another member state in the European Union to carry out work as a youth worker on a temporary and occasional basis. That person is not subject to the requirement to register ("the EU temporary and occasional worker exemption"). This provision ensures compliance with Part 2 of the European Union (Recognition of Professional Qualifications) Regulations 2015.

The effect of Part 3 of this Order is also to create a voluntary registration system for youth support workers, so that any person providing youth development services may register with the Council. However, Part 3 also provides that a person must register with the Council if they want to provide youth development services for or on behalf of a relevant body. Article 5(2) provides that the EU temporary and occasional worker exemption also applies to the restriction in article 5(1).

The effect of Part 4 of this Order is create a compulsory registration system for work based learning practitioners, so that any person providing work based learning practitioner services for or on behalf of a work based learning body (as defined in this Order) must register with the Council (article 7(1)). There is no provision for voluntary registration of work based learning practitioners.

The amended table in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act describes a work based learning practitioner as a person who provides work based learning practitioner services for or on behalf of a work based learning body. A work based learning body is a body which is funded by the Welsh Ministers to provide work based learning services. A list of such bodies can be found on the Welsh Government website at www.learning.gov.wales.

The description of a work based learning practitioner includes a number of professional roles involved in the delivery of work based learning. Those roles are often known within the profession as work based learning "mentors", "coaches" and "assessors". Article 7(2) provides that the EU temporary and occasional worker exemption also applies to the restriction in article 7(1).

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to this Order. As a result, a regulatory impact assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with this Order. A copy can be obtained from the Department for Education and Public Services in the Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ.

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2016 Rhif 1183 (Cy. 288)

ADDYSG, CYMRU

Gorchymyn Cyngor y Gweithlu Addysg (Cofrestru Gweithwyr Ieuenctid, Gweithwyr Cymorth Ieuenctid ac Ymarferwyr Dysgu Seiliedig ar Waith) 2016

Gwnaed *7 Rhagfyr 2016*

Yn dod i rym yn unol ag erthygl 1(2)

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 47(1) o Ddeddf Addysg (Cymru) 2014(**1**), a pharagraff 2 o Atodlen 2 iddi, ar ôl ymgynghori â'r personau hynny y maent yn ystyried eu bod yn briodol, yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn.

Yn unol ag adran 47(2) o Ddeddf Addysg (Cymru) 2014, gosodwyd drafft o'r Gorchymyn hwn hyn gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru ac fe'i cymeradwywyd ganddo drwy benderfyniad.

RHAN 1

Cyffredinol

Enwi a chychwyn

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cyngor y Gweithlu Addysg (Cofrestru Gweithwyr Ieuenctid, Gweithwyr Cymorth Ieuenctid ac Ymarferwyr Dysgu Seiliedig ar Waith) 2016.

(2) Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 1 Mawrth 2017 ac eithrio erthyglau 4, 6 a 7 a ddaw i rym ar 1 Ebrill 2017.

(**1**) 2014 dccc 5.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2016 No. 1183 (W. 288)

EDUCATION, WALES

The Education Workforce Council (Registration of Youth Workers, Youth Support Workers and Work Based Learning Practitioners) Order 2016

Made *7 December 2016*

Coming into force in accordance with article 1(2)

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on them by section 47(1) of, and paragraph 2 of Schedule 2 to, the Education (Wales) Act 2014(**1**), having consulted such persons as they consider appropriate, make the following Order.

In accordance with section 47(2) of the Education (Wales) Act 2014, a draft of this Order was laid before the National Assembly for Wales and approved by a resolution of the National Assembly for Wales.

PART 1

General

Title and commencement

1.—(1) The title of this Order is the Education Workforce Council (Registration of Youth Workers, Youth Support Workers and Work Based Learning Practitioners) Order 2016.

(2) This Order comes into force on 1 March 2017 except articles 4, 6 and 7 which come into force on 1 April 2017.

(**1**) 2014 anaw 5.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "corff dysgu seiliedig ar waith" ("*work based learning body*") yw corff y darperir adnoddau ariannol iddo yn unol ag adran 34(1) o Ddeddf Dysgu a Sgiliau 2000(**1**) mewn cysylltiad â darparu dysgu seiliedig ar waith;

ystyr "corff gwirfoddol" ("*voluntary body*") yw corff, ac eithrio corff sy'n arfer swyddogaethau o natur gyhoeddus, nad yw ei weithgareddau yn cael eu cynnal er mwyn gwneud elw;

ystyr "corff perthnasol" ("*relevant body*") yw —

(a) awdurdod lleol yng Nghymru;

(b) corff llywodraethu ysgol;

(c) sefydliad addysg bellach yng Nghymru;

(d) corff gwirfoddol, i'r graddau bod y gwasanaethau datblygu ieuenctid a ddarperir ar gyfer neu ar ran y corff gwirfoddol yn cael eu darparu i bobl yng Nghymru;

ystyr "Deddf 2014" ("*the 2014 Act*") yw Deddf Addysg (Cymru) 2014;

ystyr "Rheoliadau 2015" ("*the 2015 Regulations*") yw Rheoliadau'r Undeb Ewropeaidd (Cydnabod Cymwysterau Proffesiynol) 2015(**2**).

RHAN 2

GWEITHWYR IEUENCTID

Gweithwyr ieuenctid: cymwysterau a gofynion eraill

3.—(1) Mae Rhan 1 o Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwn yn nodi'r cymwysterau gweithwyr ieuenctid at ddibenion y disgrifiad o'r categori gweithiwr ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014.

(2) Mae Rhan 2 o Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwn yn nodi'r gofynion eraill sy'n bodloni dibenion y disgrifiad hwnnw.

(**1**) 2000 p. 21.
(**2**) O.S. 2015/2059.

Interpretation

2. In this Order—

"the 2014 Act" (*"Deddf 2014"*) means the Education (Wales) Act 2014;

"the 2015 Regulations" (*"Rheoliadau 2015"*) means the European Union (Recognition of Professional Qualifications) Regulations 2015(**1**);

"relevant body " (*"corff perthnasol"*) means—

(a) a local authority in Wales;

(b) a governing body of a school;

(c) a further education institution in Wales;

(d) a voluntary body, to the extent that the youth development services provided for or on behalf of the voluntary body are provided to people in Wales;

"voluntary body" ("*corff gwirfoddol*") means a body, other than a body exercising functions of a public nature, the activities of which are not carried out for profit;

"work based learning body" (*"corff dysgu seiliedig ar waith"*) means a body to which financial resources are provided pursuant to section 34(1) of the Learning and Skills Act 2000(**2**) in respect of the provision of work based learning.

PART 2

YOUTH WORKERS

Youth workers: qualifications and alternative requirements

3.—(1) Part 1 of Schedule 1 to this Order sets out the youth worker qualifications for the purposes of the description of the category of youth worker in Table 1 in paragraph 1 of Schedule 2 to the 2014 Act.

(2) Part 2 of Schedule 1 to this Order sets out the alternative requirements for the purposes of that description.

(**1**) S.I. 2015/2059.
(**2**) 2000 c.21.

Gweithwyr ieuenctid: y gofyniad i gofrestru

4.—(1) Ni chaiff person sy'n dod o fewn y categori gweithiwr ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014 ddarparu gwasanaethau datblygu ieuenctid ar gyfer neu ar ran corff perthnasol, (ac eithrio fel gwirfoddolwr) oni bai ei fod wedi ei gofrestru o dan adran 9 o Ddeddf 2014 (cofrestr a gynhelir gan y Cyngor) yn y categori gweithiwr ieuenctid.

(2) Ond nid yw paragraff (1) yn gymwys i berson sy'n darparu gwasanaethau gweithiwr ieuenctid y mae Rhan 2 o Reoliadau 2015 yn gymwys mewn cysylltiad â hwy (rhyddid i ddarparu gwasanaethau yn y Deyrnas Unedig ar sail dros dro ac achlysurol).

Youth workers: requirement to register

4.—(1) A person falling within the category of youth worker in Table 1 in paragraph 1 of Schedule 2 to the 2014 Act must not provide youth development services for or on behalf of a relevant body (other than as a volunteer) unless he or she is registered under section 9 of the 2014 Act (register maintained by the Council) in the category of youth worker.

(2) But paragraph (1) does not apply to a person who is providing youth worker services in respect of which Part 2 of the 2015 Regulations apply (freedom to provide services in the United Kingdom on a temporary and occasional basis).

RHAN 3

GWEITHWYR CYMORTH IEUENCTID

Gweithwyr cymorth ieuenctid: cymwysterau a gofynion eraill

5.—(1) Mae Rhan 1 o Atodlen 2 i'r Gorchymyn hwn yn nodi'r cymwysterau gweithiwr cymorth ieuenctid at ddibenion y disgrifiad o'r categori gweithiwr cymorth ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014.

(2) Mae Rhan 2 o Atodlen 2 i'r Gorchymyn hwn yn nodi'r gofyniad arall sy'n bodloni dibenion y disgrifiad hwnnw.

Gweithwyr cymorth ieuenctid: y gofyniad i gofrestru

6.—(1) Ni chaiff person sy'n dod o fewn y categori gweithiwr cymorth ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014 ddarparu gwasanaethau datblygu ieuenctid ar gyfer neu ar ran corff perthnasol (ac eithrio fel gwirfoddolwr) oni bai ei fod wedi ei gofrestru o dan adran 9 o Ddeddf 2014 yn y categori gweithiwr cymorth ieuenctid.

(2) Nid yw paragraff (1) yn gymwys i berson sy'n darparu gwasanaethau gweithiwr cymorth ieuenctid y mae Rhan 2 o Reoliadau 2015 yn gymwys mewn cysylltiad â hwy (rhyddid i ddarparu gwasanaethau yn y Deyrnas Unedig ar sail dros dro ac achlysurol).

PART 3

YOUTH SUPPORT WORKERS

Youth support workers: qualifications and alternative requirements

5.—(1) Part 1 of Schedule 2 to this Order sets out the youth support worker qualifications for the purposes of the description of the category of youth support worker in Table 1 in paragraph 1 of Schedule 2 to the 2014 Act.

(2) Part 2 of Schedule 2 to this Order sets out the alternative requirement for the purposes of that description.

Youth support workers: requirement to register

6.—(1) A person falling within the category of youth support worker in Table 1 in paragraph 1 of Schedule 2 to the 2014 Act must not provide youth development services for or on behalf of a relevant body (other than as a volunteer) unless he or she is registered under section 9 of the 2014 Act in the category of youth support worker.

(2) Paragraph (1) does not apply to a person who is providing youth support worker services in respect of which Part 2 of the 2015 Regulations apply (freedom to provide services in the United Kingdom on a temporary and occasional basis).

RHAN 4

YMARFERWYR DYSGU SEILIEDIG AR WAITH

Y gofyniad i gofrestru

7.—(1) Ni chaiff person ddarparu gwasanaethau ymarferydd dysgu seiliedig ar waith ar gyfer neu ar ran corff dysgu seiliedig ar waith (ac eithrio fel gwirfoddolwr) oni bai ei fod wedi ei gofrestru o dan adran 9 o Ddeddf 2014 yn y categori ymarferydd dysgu seiliedig ar waith.

(2) Nid yw paragraff (1) yn gymwys i berson sy'n darparu gwasanaethau ymarferydd dysgu seiliedig ar waith y mae Rhan 2 o Reoliadau 2015 yn gymwys mewn cysylltiad â hwy (rhyddid i ddarparu gwasanaethau yn y Deyrnas Unedig ar sail dros dro ac achlysurol).

PART 4

WORK BASED LEARNING PRACTITIONERS

Requirement to register

7.—(1) A person must not provide work based learning practitioner services for or on behalf of a work based learning body (other than as a volunteer) unless he or she is registered under section 9 of the 2014 Act in the category of work based learning practitioner.

(2) Paragraph (1) does not apply to a person who is providing work based learning practitioner services in respect of which Part 2 of the 2015 Regulations apply (freedom to provide services in the United Kingdom on a temporary and occasional basis).

RHAN 5

DIWYGIADAU I DDEDDF 2014

Diwygiadau i Ddeddf 2014

8.—(1) Mae Atodlen 2 i Ddeddf 2014 wedi ei diwygio fel y'i nodir ym mharagraffau (2) a (3).

(2) Yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 mewnosoder ar ddiwedd y Tabl—

"Gweithiwr ieuenctid	Person sy'n darparu (neu sy'n dymuno darparu) gwasanaethau datblygu ieuenctid ac sydd— (a) yn meddu ar o leiaf un o'r cymwysterau a bennir fel cymwysterau gweithiwr ieuenctid mewn gorchymyn a wneir o dan baragraff 2, neu (b) fel arall yn bodloni'r gofynion eraill hynny a bennir mewn gorchymyn a wneir o dan y paragraff hwnnw.

PART 5

AMENDMENTS TO THE 2014 ACT

Amendments to the 2014 Act

8.—(1) Schedule 2 to the 2014 Act is amended as set out in paragraphs (2) and (3).

(2) In Table 1 in paragraph 1 insert at the end of the Table—

"Youth worker	A person who provides (or wishes to provide) youth development services and who— (a) possesses at least one of the qualifications specified as youth worker qualifications in an order made under paragraph 2, or (b) otherwise meets such alternative requirements as are specified in an order under that paragraph.

Gweithiwr cymorth ieuenctid	Person sy'n darparu (neu sy'n dymuno darparu) gwasanaethau datblygu ieuenctid ac sydd– (a) yn meddu ar o leiaf un o'r cymwysterau a bennir fel cymwysterau gweithiwr cymorth ieuenctid mewn gorchymyn a wneir o dan baragraff 2, neu (b) fel arall yn bodloni'r gofynion eraill hynny a bennir mewn gorchymyn a wneir o dan y paragraff hwnnw.
Ymarferydd dysgu seiliedig ar waith	Person sy'n darparu (neu sy'n dymuno darparu) gwasanaethau ymarferydd dysgu seiliedig ar waith."

(3) Yn lle paragraff 3 rhodder—

"**3.** Yn yr Atodlen hon—

ystyr "dysgu seiliedig ar waith" ("*work based learning*") yw addysg neu hyfforddiant a ddarperir—

(a) ar gyfer personau sy'n 16 oed neu'n hŷn (ni waeth pa un a yw hefyd yn cael ei ddarparu i bersonau o dan 16 oed), a

(b) er mwyn datblygu gwybodaeth a sgiliau sy'n berthnasol i grefft, swydd neu gyflogwr penodol;

"gwasanaethau datblygu ieuenctid" ("*youth development services*") yw gwasanaethau—

(a) a ddarperir yn bennaf i bersonau nad ydynt yn iau nag 11 oed nac yn hŷn na 25 oed, a

(b) sy'n hybu—

(i) datblygu sgiliau neu wybodaeth y personau hynny, neu

(ii) ddatblygiad deallusol, emosiynol neu gymdeithasol y personau hynny;

Youth support worker	A person who provides (or wishes to provide) youth development services and who– (a) possesses at least one of the qualifications specified as youth support worker qualifications in an order made under paragraph 2, or (b) otherwise meets such alternative requirements as are specified in an order under that paragraph.
Work based learning practitioner	A person who provides (or wishes to provide) work based learning practitioner services."

(3) For paragraph 3 substitute—

"**3.** In this Schedule—

"school" (*"ysgol"*) means—

(a) a school maintained by a local authority in Wales;

(b) a special school in Wales not so maintained;

"work based learning" (*"dysgu seiliedig ar waith"*) means education or training provided—

(a) for persons aged 16 or above (regardless of whether it is also provided for persons under 16), and

(b) to develop knowledge and skills relevant to a particular trade, occupation or employer;

"work based learning practitioner services" (*"gwasanaethau ymarferydd dysgu seiliedig ar waith"*) are—

(a) the co-ordination and delivery of work based learning;

(b) the assessment of the knowledge and skills of a person receiving (or about to receive) work based learning;

"gwasanaethau ymarferydd dysgu seiliedig ar waith" ("*work based learning practitioner services*") yw—

(a) cydgysylltu a chyflenwi dysgu seiliedig ar waith;

(b) asesu gwybodaeth a sgiliau person sy'n cael (neu sydd ar fin cael) dysgu seiliedig ar waith;

ystyr "ysgol" ("*school*") yw—

(a) ysgol a gynhelir gan awdurdod lleol yng Nghymru;

(b) ysgol arbennig yng Nghymru nas cynhelir felly."

"youth development services" (*"gwasanaethau datblygu ieuenctid"*) are services—

(a) provided mainly to persons who are aged no younger than 11 and no older than 25, and

(b) which promote—

(i) the development of the skills or knowledge of such persons, or

(ii) the intellectual, emotional or social development of such persons."

Julie James

Y Gweinidog Sgiliau a Gwyddoniaeth o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg, un o Weinidogion Cymru
7 Rhagfyr 2016

Minister for Skills and Science under the authority of the Cabinet Secretary for Education, one of the Welsh Ministers
7 December 2016

ATODLEN 1 erthygl 3

Gweithwyr Ieuenctid

RHAN 1

Cymwysterau

Cymwysterau gweithiwr ieuenctid

1. Nodir y cymwysterau gweithiwr ieuenctid yn y Rhan hon fel a ganlyn—

(a) mae Tabl 1 yn nodi cymwysterau a ddyfernir gan gyrff dyfarnu yng Nghymru;

(b) mae Tabl 2 yn nodi cymwysterau a ddyfernir gan gyrff dyfarnu yn Lloegr;

(c) mae Tabl 3 yn nodi cymwysterau a ddyfernir gan gyrff dyfarnu yn yr Alban;

(d) mae Tabl 4 yn nodi cymwysterau a ddyfernir gan gyrff dyfarnu yng Ngogledd Iwerddon;

(e) mae Tabl 5 yn nodi cymwysterau a ddyfernir yn y Deyrnas Unedig gan gyrff dyfarnu eraill.

Tabl 1: Cymru

Cymwysterau o ran Cymru	*Corff dyfarnu*
Diploma addysg uwch mewn addysg gymunedol	Prifysgol Metropolitan Caerdydd
Diploma addysg uwch mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	Prifysgol Glyndŵr
Diploma ôl-raddedig mewn addysg ieuenctid a chymunedol	Prifysgol Glyndŵr Athrofa Addysg Uwch Gogledd Ddwyrain Cymru
Diploma ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	Prifysgol Metropolitan Caerdydd Prifysgol Glyndŵr Athrofa Addysg Uwch Gogledd Ddwyrain Cymru Coleg y Drindod, Caerfyrddin Prifysgol De Cymru

SCHEDULE 1 article 3

Youth Workers

PART 1

Qualifications

Youth worker qualifications

1. The youth worker qualifications are set out in this Part as follows—

(a) Table 1 sets out qualifications awarded by awarding bodies in Wales;

(b) Table 2 sets out qualifications awarded by awarding bodies in England;

(c) Table 3 sets out qualifications awarded by awarding bodies in Scotland;

(d) Table 4 sets out qualifications awarded by awarding bodies in Northern Ireland;

(e) Table 5 sets out qualifications awarded in the United Kingdom by other awarding bodies.

Table 1: Wales

Qualifications in relation to Wales	*Awarding body*
Higher education diploma in community education	Cardiff Metropolitan University
Higher education diploma in youth and community work	Glyndŵr University
Postgraduate degree in the community professions	Cardiff Metropolitan University The University of Wales Institute, Cardiff
Postgraduate degree in youth and community education	Glyndŵr University North East Wales Institute of Higher Education
Postgraduate degree in youth and community studies	Glyndŵr University North East Wales Institute of Higher Education
Postgraduate degree in youth and community work	Trinity College Carmarthen

	Prifysgol Cymru: Y Drindod Dewi Sant Athrofa Prifysgol Cymru, Caerdydd Corfforaeth Addysg Uwch Prifysgol Cymru, Casnewydd
Diploma ôl-raddedig mewn proffesiynau cymunedol (gwaith ieuenctid a chymunedol)	Prifysgol Metropolitan Caerdydd Athrofa Prifysgol Cymru, Caerdydd
Gradd israddedig mewn addysg gymunedol	Prifysgol Metropolitan Caerdydd Athrofa Prifysgol Cymru, Caerdydd
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	Prifysgol Metropolitan Caerdydd Prifysgol Glyndŵr Athrofa Addysg Uwch Gogledd Ddwyrain Cymru Athrofa Prifysgol Cymru, Caerdydd Coleg y Drindod, Caerfyrddin Prifysgol De Cymru Prifysgol Cymru: Y Drindod Dewi Sant Corfforaeth Addysg Uwch Prifysgol Cymru, Casnewydd
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol (cyfiawnder ieuenctid)	Prifysgol De Cymru Corfforaeth Addysg Uwch Prifysgol Cymru, Casnewydd
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol (chwaraeon)	Prifysgol De Cymru Corfforaeth Addysg Uwch Prifysgol Cymru,

	University of Wales: Trinity Saint David
Postgraduate diploma in community professions (youth and community work)	Cardiff Metropolitan University The University of Wales Institute, Cardiff
Postgraduate diploma in youth and community education	Glyndŵr University North East Wales Institute of Higher Education
Postgraduate diploma in youth and community work	Cardiff Metropolitan University Glyndŵr University North East Wales Institute of Higher Education Trinity College Carmarthen University of South Wales University of Wales: Trinity Saint David The University of Wales Institute, Cardiff University of Wales Newport Higher Education Corporation
Undergraduate degree in community education	Cardiff Metropolitan University The University of Wales Institute, Cardiff
Undergraduate degree in youth and community work	Cardiff Metropolitan University Glyndŵr University North East Wales Institute of Higher Education The University of Wales Institute, Cardiff Trinity College

	Casnewydd
Gradd ôl-raddedig mewn addysg ieuenctid a chymunedol	Prifysgol Glyndŵr Athrofa Addysg Uwch Gogledd Ddwyrain Cymru
Gradd ôl-raddedig mewn astudiaethau ieuenctid a chymunedol	Prifysgol Glyndŵr Athrofa Addysg Uwch Gogledd Ddwyrain Cymru
Gradd ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	Coleg y Drindod, Caerfyrddin Prifysgol Cymru: Y Drindod Dewi Sant
Gradd ôl-raddedig yn y proffesiynau cymunedol	Prifysgol Metropolitan Caerdydd Athrofa Prifysgol Cymru, Caerdydd

Tabl 2: Lloegr

Cymwysterau o ran Lloegr	*Corff dyfarnu*
Diploma addysg uwch mewn gwaith ieuenctid a chymuned	Bristol Polytechnic John Moores University University of the West of England
Diploma graddedig mewn datblygu ieuenctid a chymunedol	University of Cumbria St Martin's College
Diploma graddedig mewn gwaith a gweinidogaeth ieuenctid	Oasis College Oasis Trust
Diploma graddedig mewn gwaith datblygu ieuenctid a chymunedol	University of Cumbria St Martin's College
Diploma graddedig mewn gwaith ieuenctid	Sheffield Hallam University
Diploma mewn astudiaethau gwaith cymunedol ac ieuenctid	University of Manchester
Diploma ôl-raddedig mewn anthropoleg gymhwysol a gwaith cymunedol ac ieuenctid	Goldsmiths College, University of London Turning Point College
Diploma ôl-raddedig mewn astudiaethau proffesiynol (gwaith ieuenctid a chymunedol)	University of Huddersfield
Diploma ôl-raddedig	De Montfort University

	Carmarthen University of South Wales University of Wales: Trinity Saint David University of Wales Newport Higher Education Corporation
Undergraduate degree in youth and community work (sport)	University of South Wales University of Wales Newport Higher Education Corporation
Undergraduate degree in youth and community work (youth justice)	University of South Wales University of Wales Newport Higher Education Corporation

Table 2: England

Qualifications in relation England	*Awarding body*
Diploma in community and youth work studies	University of Manchester
Graduate diploma in youth and community development	University of Cumbria St Martin's College
Graduate diploma in youth and community development work	University of Cumbria St Martin's College
Graduate diploma in youth work	Sheffield Hallam University
Graduate diploma in youth work and ministry	Oasis College Oasis Trust
Higher education diploma in youth work and community	Bristol Polytechnic John Moores University University of the West of England
Postgraduate certificate in youth and community work	Brunel University
Postgraduate degree in applied anthropology and community and youth work Postgraduate degree in	Goldsmiths College, University of London University of

mewn datblygu gwaith ieuenctid a chymunedol	Manchester Metropolitan University Leicester Polytechnic
Diploma ôl-raddedig mewn datblygu ieuenctid a chymunedol	Bradford College Brunel University College of St Mark & St John Plymouth Leeds Beckett University Leeds Metropolitan University Manchester Metropolitan University University College Birmingham University College Plymouth, St Mark & St John University of Cumbria University of East London University of St Mark & St John
Diploma ôl-raddedig mewn diwinyddiaeth gymhwysol (gwaith ieuenctid a chymunedol)	Moorlands College
Diploma ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid	University of Gloucestershire University of Teesside
Diploma ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	Bradford College Brunel University Leeds Beckett University Leeds Metropolitan University Newman University

professional studies (youth and community work)	Huddersfield
Postgraduate degree in youth and community work	College of St Mark & St John Edgehill University Liverpool Hope University University College Plymouth, St Mark & St John Newman University University of Durham University of Hull University of Northampton University of St Mark & St John
Postgraduate degree in youth and community work development	De Montfort University
Postgraduate degree in youth work	University of Gloucestershire University of Teesside
Postgraduate degree in youth work and community development	University of Teesside
Postgraduate diploma in applied anthropology and community and youth work	Goldsmiths College, University of London Turning Point College
Postgraduate diploma in applied theology (youth and community work)	Moorlands College
Postgraduate diploma in professional studies (youth and community work)	University of Huddersfield
Postgraduate diploma in youth and community development	Bradford College Brunel University College of St Mark & St John Plymouth

	Manchester Metropolitan University St Martin's College University College Birmingham University of Cumbria University of East London University of St Mark & St John College of St Mark & St John Plymouth University College Plymouth, St Mark & St John
Diploma ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a datblygu cymunedol	University of Teesside
Gradd israddedig mewn astudiaethau cymunedol ac ieuenctid	Bulmershe College of Higher Education University of Reading
Gradd israddedig mewn astudiaethau gwaith cymunedol ac ieuenctid	University of Durham
Gradd israddedig mewn astudiaethau gwaith cymunedol ac ieuenctid cymhwysol	University of Derby University of Manchester
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid cymunedol	Sunderland University
Gradd israddedig mewn astudiaethau ieuenctid	University of Cumbria St Martin's College
Gradd israddedig mewn astudiaethau ieuenctid a chymunedol	University of Cumbria University of Sunderland
Gradd israddedig mewn datblygu cymunedol a gwaith ieuenctid	Ruskin College, Oxford
Gradd israddedig mewn datblygu ieuenctid a chymunedol	De Montfort University Leicester Polytechnic
Gradd israddedig mewn diwinyddiaeth, gwaith ieuenctid a gweinidogaeth	Nazarene Theological College

	Leeds Beckett University Leeds Metropolitan University Manchester Metropolitan University University College Birmingham University College Plymouth, St Mark & St John University of Cumbria University of East London University of St Mark & St John
Postgraduate diploma in youth and community work	Bradford College Brunel University Leeds Beckett University Leeds Metropolitan University Newman University Manchester Metropolitan University St Martin's College University College Birmingham University of Cumbria University of East London University of St Mark & St John College of St Mark & St John Plymouth University College Plymouth, St Mark & St

Gradd israddedig mewn diwinyddiaeth gymhwysol (gwaith ieuenctid a chymunedol)	Moorlands College
Gradd israddedig mewn gwaith a chymorth ieuenctid integredig	Middlesex University
Gradd israddedig mewn gwaith a gweinidogaeth ieuenctid	Oasis College Oasis Trust
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid	Brunel University Coventry University London Metropolitan University Middlesex University University of Brighton University of Chester University of Cumbria University of Gloucestershire
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid Cristnogol	University of Chester
Gradd israddedig mewn astudiaethau gwaith ieuenctid a chymunedol	Sunderland University
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	Anglia Polytechnic University Anglia Ruskin University Bradford College Brunel University Leeds Metropolitan University Manchester Metropolitan University Ruskin College, Oxford Sheffield Hallam University St Helens College

	John
Postgraduate diploma in youth and community work development	De Montfort University Manchester Metropolitan University Leicester Polytechnic
Postgraduate diploma in youth work	University of Gloucestershire University of Teesside
Postgraduate diploma in youth work and community development	University of Teesside
Undergraduate degree in applied community and youth work studies	University of Derby University of Manchester
Undergraduate degree in applied social science, community development and youth work	Goldsmiths College, University of London
Undergraduate degree in applied theology (youth and community work)	Moorlands College
Undergraduate degree in Christian youth work	University of Chester
Undergraduate degree in community and youth studies	Bulmershe College of Higher Education University of Reading
Undergraduate degree in community and youth work studies	University of Durham
Undergraduate degree in community development and youth work	Ruskin College, Oxford
Undergraduate degree in community youth work	Sunderland University
Undergraduate degree in integrated youth work and support	Middlesex University
Undergraduate degree in theology, youth work and ministry	Nazarene Theological College
Undergraduate degree in working with young people and communities (youth work)	University of Derby
Undergraduate degree in youth and community development	De Montfort University Leicester Polytechnic
Undergraduate degree in youth and community	University of Worcester

	St Martin’s College Thames Polytechnic University College Plymouth, St Mark & St John University of Bedfordshire University of Bolton University of Chichester University of Cumbria University of East London University of Greenwich University of Huddersfield University of St Mark & St John University of Worcester York St John University
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol gyda llwybrau Cristnogol, Mwslimaidd a seciwlar	Newman University
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a datblygu cymunedol	De Montfort University Leeds Beckett University Leeds Metropolitan University University of Cumbria University of Hull
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a gwasanaethau cymunedol	University of Teesside
Gradd israddedig mewn gwasanaethau ieuenctid a chymunedol	University of Worcester
Gradd israddedig mewn	University of Derby

services	
Undergraduate degree in youth and community studies	University of Cumbria University of Sunderland
Undergraduate degree in youth and community work	Anglia Polytechnic University Anglia Ruskin University Bradford College Brunel University Leeds Metropolitan University Manchester Metropolitan University Ruskin College, Oxford Sheffield Hallam University St Helens College St Martin’s College Thames Polytechnic University College Plymouth, St Mark & St John University of Bedfordshire University of Bolton University of Chichester University of Cumbria University of East London University of Greenwich University of Huddersfield University of St Mark & St John

gweithio gyda phobl ifanc a chymunedau (gwaith ieuenctid)	
Gradd israddedig mewn gwyddor gymdeithasol, datblygu cymunedol a gwaith ieuenctid	Goldsmiths College, University of London
Gradd ôl-raddedig mewn anthropoleg gymhwysol a gwaith cymunedol ac ieuenctid	Goldsmiths College, University of London
Gradd ôl-raddedig mewn astudiaethau proffesiynol (gwaith ieuenctid a chymunedol)	University of Huddersfield
Gradd ôl-raddedig mewn datblygu gwaith ieuenctid a chymunedol	De Montfort University
Gradd ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid	University of Gloucestershire University of Teesside
Gradd ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	College of St Mark & St John Edgehill University Liverpool Hope University University College Plymouth, St Mark & St John Newman University University of Durham University of Hull University of Northampton University of St Mark & St John
Gradd ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a datblygu cymunedol	University of Teesside
Tystysgrif ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	Brunel University

	University of Worcester York St John University
Undergraduate degree in youth and community work studies	Sunderland University
Undergraduate degree in youth and community work with Christian, Muslim and secular pathways	Newman University
Undergraduate degree in youth studies	University of Cumbria St Martin's College
Undergraduate degree in youth work	Brunel University Coventry University London Metropolitan University Middlesex University University of Brighton University of Chester University of Cumbria University of Gloucestershire
Undergraduate degree in youth work and community development	De Montfort University Leeds Beckett University Leeds Metropolitan University University of Cumbria University of Hull
Undergraduate degree in youth work and community services	University of Teesside
Undergraduate degree in youth work and ministry	Oasis College Oasis Trust

Tabl 3: yr Alban

Cymwysterau o ran yr Alban	*Corff dyfarnu*
Diploma ôl-raddedig mewn addysg gymunedol	Northern College of Education Moray House Institute of Education University of Aberdeen University of Edinburgh
Diploma ôl-raddedig mewn dysgu a datblygu cymunedol	Northern College of Education University of Aberdeen University of Dundee University of Glasgow
Diploma ôl-raddedig mewn dysgu a datblygu cymunedol gyda diwinyddiaeth gymhwysol	International Christian College
Diploma mewn addysg gymunedol	Moray House Institute of Education University of Edinburgh
Diploma mewn addysg oedolion ac addysg barhaus	University of Glasgow
Gradd israddedig mewn addysg gymunedol	Jordanhill College of Education Northern College of Education Moray House Institute of Education University of Aberdeen University of Edinburgh West of Scotland University University of Strathclyde
Gradd israddedig mewn datblygu a dysgu cymunedol	University of Dundee
Gradd israddedig mewn	University of Glasgow

Table 3: Scotland

Qualifications in relation to Scotland	*Awarding body*
Diploma in adult and continuing education	University of Glasgow
Diploma in community education	Moray House Institute of Education University of Edinburgh
Postgraduate certificate in community education	Jordanhill College of Education Moray House Institute of Education Northern College of Education University of Aberdeen University of Edinburgh University of Strathclyde West of Scotland University
Postgraduate certificate in youth work	Jordanhill College of Education Moray House Institute of Education University of Edinburgh University of Strathclyde
Postgraduate degree in adult and continuing education	University of Glasgow
Postgraduate degree in community education	Moray House Institute of Education University of Edinburgh
Postgraduate diploma in community education	Northern College of Education Moray House Institute of Education University of Aberdeen University of Edinburgh
Postgraduate diploma in community learning and	Northern College of Education

datblygu cymunedol	
Gradd israddedig mewn dysgu a chyfranogi cymunedol	West of Scotland University
Gradd israddedig mewn dysgu a datblygu cymunedol	University of Glasgow Northern College of Education University of Aberdeen University of Dundee
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid	Edinburgh Napier University
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid gyda diwinyddiaeth gymhwysol	International Christian College
Gradd ôl-raddedig mewn addysg gymunedol	Moray House Institute of Education University of Edinburgh
Gradd ôl-raddedig mewn addysg oedolion ac addysg barhaus	University of Glasgow
Tystysgrif ôl-raddedig mewn addysg gymunedol	Jordanhill College of Education Moray House Institute of Education Northern College of Education University of Aberdeen University of Edinburgh University of Strathclyde West of Scotland University
Tystysgrif ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid	Jordanhill College of Education Moray House Institute of Education University of Edinburgh University of Strathclyde

development	University of Aberdeen University of Dundee University of Glasgow
Postgraduate diploma in community learning and development with applied theology	International Christian College
Undergraduate degree in community development	University of Glasgow
Undergraduate degree in community development and learning	University of Dundee
Undergraduate degree in community education	Jordanhill College of Education Northern College of Education Moray House Institute of Education University of Aberdeen University of Edinburgh West of Scotland University University of Strathclyde
Undergraduate degree in community learning and development	University of Glasgow Northern College of Education University of Aberdeen University of Dundee
Undergraduate degree in community learning and participation	West of Scotland University
Undergraduate degree in youth work	Edinburgh Napier University
Undergraduate degree in youth work with applied theology	International Christian College

Tabl 4: Gogledd Iwerddon

Cymwysterau o ran Gogledd Iwerddon	*Corff dyfarnu*
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid cymunedol	University of Ulster
Diploma ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid cymunedol	University of Ulster

Table 4: Northern Ireland

Qualifications in relation Northern Ireland	*Awarding body*
Postgraduate diploma in community youth work	University of Ulster
Undergraduate degree in community youth work	University of Ulster

Tabl 5: Cyrff dyfarnu eraill sy'n dyfarnu cymwysterau yn y Deyrnas Unedig

Cymwysterau	*Corff dyfarnu*
Gradd israddedig mewn addysg anffurfiol	YMCA George Williams College
Gradd israddedig mewn addysg anffurfiol (gwaith ieuenctid a dysgu a datblygu cymunedol)	YMCA George Williams College
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid	Open University
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol	Institute for Children Youth and Mission
Gradd israddedig mewn gwaith ieuenctid a chymunedol a diwinyddiaeth ymarferol	Centre for Youth Ministry Institute for Children Youth and Mission
Gradd israddedig mewn gwaith ysgolion, ieuenctid a chymunedol a diwinyddiaeth ymarferol	Institute for Children, Youth and Mission
Gradd israddedig mewn gweithio gyda phobl ifanc/gwaith ieuenctid	Open University
Gradd ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a dysgu a datblygu cymunedol	YMCA George Williams College
Diploma ôl-raddedig mewn gwaith ieuenctid a dysgu a datblygu cymunedol	YMCA George Williams College

Table 5: Other awarding bodies awarding qualifications in the United Kingdom

Qualifications	*Awarding body*
Postgraduate degree in youth work and community learning and development	YMCA George Williams College
Postgraduate diploma in youth work and community learning and development	YMCA George Williams College
Undergraduate degree in informal education	YMCA George Williams College
Undergraduate degree in informal education (youth work and community learning and development)	YMCA George Williams College
Undergraduate degree in school, youth and community work and practical theology	Institute for Children, Youth and Mission
Undergraduate degree in working with young people/youth work	Open University
Undergraduate degree in youth and community work	Institute for Children Youth and Mission
Undergraduate degree in youth and community work and practical theology	Centre for Youth Ministry Institute for Children Youth and Mission
Undergraduate degree in youth work	Open University

RHAN 2

Gofynion Eraill

Gofynion eraill

2. Mae person yn bodloni'r gofynion eraill at ddibenion y categori gweithiwr ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014—

(a) os oedd y person hwnnw yn athro cymwysedig neu'n athrawes gymwysedig, cyn 31 Rhagfyr 1988, o fewn ystyr Rhan 3 o Reoliadau Addysg (Athrawon) 1982(**1**) (gweler rheoliad 13), neu

(b) os yw'r person hwnnw wedi ei awdurdodi i ymarfer fel gweithiwr ieuenctid yn rhinwedd Rhan 3 o Reoliadau 2015 (rhyddid ymsefydlu yn y Deyrnas Unedig).

(**1**) O.S. 1982/106 fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1988/542 ac O.S. 1989/329. Dirymwyd O.S. 1982/106 gan O.S. 1989/1319.

PART 2

Alternative Requirements

Alternative requirements

2. A person meets the alternative requirements for the purposes of the youth worker category in Table 1 in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act if that person—

(a) before 31 December 1988, was a qualified teacher within the meaning of Part 3 of the Education (Teachers) Regulations 1982(**1**) (see regulation 13), or

(b) is authorised to practice as a youth worker by virtue of Part 3 of the 2015 Regulations (freedom of establishment in the United Kingdom).

(**1**) S.I. 1982/106 as amended by S.I. 1988/542 and S.I. 1989/329. S.I.1982/106 was revoked by S.I. 1989/1319.

ATODLEN 2 erthygl 5

Gweithwyr Cymorth Ieuenctid

RHAN 1

Cymwysterau

Dehongli

1. Yn yr Atodlen hon—

ystyr "CCEA" ("*CCEA*") yw Cyngor Cwricwlwm, Arholiadau ac Asesu Gogledd Iwerddon y parheir â'i fodolaeth drwy erthygl 73 o Orchymyn 1998;

ystyr "Cymwysterau Cymru" ("*Qualifications Wales*") yw'r corff a sefydlwyd o dan adran 2(1) o Deddf 2015;

ystyr "Deddf (Yr Alban) 1996" ("*the 1996 (Scotland) Act*") yw Deddf Addysg (Yr Alban) 1996(**1**);

ystyr "Deddf 2009" ("*the 2009 Act*") yw Deddf Prentisiaethau, Sgiliau, Plant a Dysgu 2009(**2**);

ystyr "Deddf 2015" ("*the 2015 Act*") yw Deddf Cymwysterau Cymru 2015(**3**);

ystyr "Gorchymyn 1998" ("*the 1998 Order*") yw Gorchymyn Addysg (Gogledd Iwerddon) 1998(**4**);

ystyr "Ofqual" ("*Ofqual*") yw'r Swyddfa Rheoleiddio Cymwysterau ac Arholiadau a sefydlwyd o dan adran 127 o Ddeddf 2009;

ystyr "SQA" ("*SQA*") yw Awdurdod Cymwysterau'r Alban a sefydlwyd o dan adran 1 Deddf (Yr Alban) 1996.

Cymwysterau gweithwyr cymorth ieuenctid

2. Mae paragraffau 2 i 5 yn nodi'r cymwysterau gweithwyr cymorth ieuenctid.

(**1**) 1996 p. 43.
(**2**) 2009 p. 22.
(**3**) 2015 dccc 5.
(**4**) O.S. 1998/1759 (G.I. 13) fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2006/1915 (N.I. 11).

SCHEDULE 2 article 5

Youth Support Workers

PART 1

Qualifications

Interpretation

1. In this Schedule—

"the 1996 (Scotland) Act" (*"Deddf (Yr Alban) 1996"*) means the Education (Scotland) Act 1996(**1**);

"the 2009 Act" (*"Deddf 2009"*) means the Apprenticeships, Skills, Children and Learning Act 2009(**2**);

"the 2015 Act" (*"Deddf 2015"*) means the Qualifications Wales Act 2015(**3**);

"the 1998 Order" (*"Gorchymyn 1998"*) means the Education (Northern Ireland) Order 1998(**4**);

"CCEA" (*"CCEA"*) means the Northern Ireland Council for the Curriculum, Examinations and Assessment continued in existence by article 73 of the 1998 Order;

"Ofqual" (*"Ofqual"*) means the Office of Qualifications and Examinations Regulation established under section 127 of the 2009 Act;

"SQA" (*"SQA"*) means the Scottish Qualifications Authority established under section 1 of the 1996 (Scotland) Act;

"Qualifications Wales" means the body established under section 2(1) of the 2015 Act.

Youth support worker qualifications

2. Paragraphs 2 to 5 set out the youth support worker qualifications.

(**1**) 1996 c.43.
(**2**) 2009 c.22.
(**3**) 2015 anaw 5.
(**4**) S.I. 1998/1759 (N.I. 13) as amended by S.I. 2006/1915 (N.I. 11).

Cymru

3.—(1) Mae cymhwyster a nodir yn is-baragraff (2) yn gymhwyster gweithiwr cymorth ieuenctid at ddibenion y categori gweithiwr cymorth ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014 os cafodd ei ddyfarnu gan gorff a gydnabyddir gan Gymwysterau Cymru o dan Ran 3 o Ddeddf 2015 mewn cysylltiad â dyfarnu'r cymhwyster hwnnw.

(2) Y cymwysterau yw—

(a) dyfarniad Lefel 2 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(b) tystysgrif Lefel 2 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(c) tystysgrif Lefel 3 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(d) diploma Lefel 3 mewn ymarfer gwaith ieuenctid.

Wales

3.—(1) A qualification set out in sub-paragraph (2) is a youth support worker qualification for the purposes of the youth support worker category in Table 1 in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act if it was awarded by a body recognised by Qualifications Wales under Part 3 of the 2015 Act in respect of the award of that qualification.

(2) The qualifications are—

(a) Level 2 award in youth work practice;

(b) Level 2 certificate in youth work practice;

(c) Level 3 certificate in youth work practice;

(d) Level 3 diploma in youth work practice.

Lloegr

4.—(1) Mae cymhwyster a nodir yn is-baragraff (2) yn gymhwyster gweithiwr cymorth ieuenctid at ddibenion y categori gweithiwr cymorth ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014 os cafodd ei ddyfarnu gan gorff a gydnabyddir gan Ofqual o dan adran 132 o Ddeddf 2009 mewn cysylltiad â dyfarnu'r cymhwyster hwnnw.

(2) Y cymwysterau yw—

(a) tystysgrif Lefel 2 mewn gweithio gyda phobl ifanc;

(b) dyfarniad Lefel 2 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(c) tystysgrif Lefel 2 mewn gweithio gyda phobl ifanc;

(d) tystysgrif Lefel 2 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(e) dyfarniad Lefel 3 mewn gweithio gyda phobl ifanc hyglwyf;

(f) dyfarniad Lefel 3 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(g) tystysgrif Lefel 3 mewn gweithio gyda phobl ifanc hyglwyf;

(h) diploma Lefel 3 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(i) dyfarniad Lefel 4 mewn gweithio gyda phobl ifanc hyglwyf.

England

4.—(1) A qualification set out in sub-paragraph (2) is a youth support worker qualification for the purposes of the youth support worker category in Table 1 in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act if it was awarded by a body recognised by Ofqual under section 132 of the 2009 Act in respect of the award of that qualification.

(2) The qualifications are—

(a) Level 2 certificate in working with young people;

(b) Level 2 award in youth work practice;

(c) Level 2 certificate in working with young people;

(d) Level 2 certificate in youth work practice;

(e) Level 3 award in working with vulnerable young people;

(f) Level 3 award in youth work practice;

(g) Level 3 certificate in working with vulnerable young people;

(h) Level 3 diploma in youth work practice;

(i) Level 4 award in working with vulnerable young people.

Yr Alban

5.—(1) Mae cymhwyster a nodir yn is-baragraff (2) yn gymhwyster gweithiwr cymorth ieuenctid at ddibenion y categori gweithiwr cymorth ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014 os cafodd ei ddyfarnu gan yr SQA, neu unrhyw gorff a gymeradwyir gan yr SQA o dan adran 2(1) o Ddeddf (yr Alban) 1996 mewn cysylltiad â dyfarnu'r cymhwyster hwnnw.

(2) Y cymwysterau yw—

(a) SVQ 2 mewn gwaith ieuenctid;

(b) SVQ 3 mewn gwaith ieuenctid;

(c) SVQ 3 mewn cyfiawnder ieuenctid.

Gogledd Iwerddon

6.—(1) Mae cymhwyster a nodir yn is-baragraff (2) yn gymhwyster gweithiwr cymorth ieuenctid at ddibenion y categori gweithiwr cymorth ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014 os cafodd ei ddyfarnu gan y CCEA, neu unrhyw gorff a gydnabyddir gan y CCEA o dan Ran 8 o Orchymyn 1998 mewn cysylltiad â dyfarnu'r cymhwyster hwnnw.

(2) Y cymwysterau yw—

(a) dyfarniad Lefel 2 mewn cysylltiadau cymunedol, cydraddoldeb ac amrywiaeth mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(b) dyfarniad Lefel 2 mewn deall rôl y cyngor ieuenctid;

(c) tystysgrif Lefel 2 mewn cysylltiadau cymunedol, cydraddoldeb ac amrywiaeth mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(d) tystysgrif Lefel 2 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(e) diploma Lefel 2 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(f) dyfarniad Lefel 3 mewn ymarfer gwaith ieuenctid;

(g) tystysgrif Lefel 3 mewn gwaith ieuenctid allgymorth a datgysylltiedig;

(h) tystysgrif Lefel 3 mewn gweithwyr cefnogi cymheiriaid - theori ac ymarfer.

Scotland

5.—(1) A qualification set out in sub-paragraph (2) is a youth support worker qualification for the purposes of the youth support worker category in Table 1 in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act if it was awarded by the SQA, or any body approved by the SQA under section 2(1) of the 1996 (Scotland) Act in respect of the award of that qualification.

(2) The qualifications are—

(a) Youth work SVQ 2;

(b) Youth work SVQ 3;

(c) SVQ youth justice 3.

Northern Ireland

6.—(1) A qualification set out in sub-paragraph (2) is a youth support worker qualification for the purposes of the youth support worker category in Table 1 in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act if it was awarded by the CCEA, or any body recognised by the CCEA under Part 8 of the 1998 Order in respect of the award of that qualification.

(2) The qualifications are—

(a) Level 2 award in community relations, equality and diversity in youth work practice;

(b) Level 2 award in understanding the role of the youth council;

(c) Level 2 certificate in community relations;

(d) equality and diversity in youth work practice;

(e) Level 2 certificate in youth work practice;

(f) Level 2 diploma in youth work practice;

(g) Level 3 award in youth work practice;

(h) Level 3 certificate in outreach and detached youth work;

(i) Level 3 certificate in peer support worker – theory and practice.

RHAN 2

Gofynion Eraill

7. Mae person yn bodloni'r gofynion eraill at ddibenion y categori gweithiwr cymorth ieuenctid yn Nhabl 1 ym mharagraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf 2014—

(a) os oedd y person hwnnw yn athro cymwysedig neu'n athrawes gymwysedig, cyn 31 Rhagfyr 1988, o fewn ystyr Rhan 3 o Reoliadau Addysg (Athrawon) 1982 (gweler rheoliad 13), neu

(b) os yw'r person hwnnw wedi ei awdurdodi i ymarfer fel gweithiwr cymorth ieuenctid yn rhinwedd Rhan 3 o Reoliadau 2015 (rhyddid ymsefydlu yn y Deyrnas Unedig).

PART 2

Alternative Requirements

7. A person meets the alternative requirements for the purposes of the youth support worker category in Table 1 in paragraph 1 in Schedule 2 to the 2014 Act if that person—

(a) before 31 December 1988, was a qualified teacher within the meaning of Part 3 of the Education (Teachers) Regulations 1982 (see regulation 13), or

(b) is authorised to practice as a youth support worker by virtue of Part 3 of the 2015 Regulations (freedom of establishment in the United Kingdom).

©ⓗHawlfraint y Goron 2016

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2016

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£6.00

W201612092 12/2016 19585

http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2016/1183

ISBN 978-0-348-20047-8

9 780348 200478